AULESTIKO UDALA

ADMINISTRAZIO BALDINTZA ZEHATZEN AGIRIA; ZERBITZUAK PROZEDURA IREKI SINPLIFIKATU BIDEZ KONTRATATZEA

1. KONTRATUAREN XEDEA

Klausula-agiri honen arabera egingo den kontratuaren xedea hauxe da: *"AULESTIKO UDALEKO ERAIKIN ETA LOKALEN GARBIKETARAKO ZERBITZU KONTRATUA"* espedienteko dokumentazio teknikoarekin bat etorrita; dokumentazio horrek kontratu-balioa du.

CPV kodea: 90911200-8.

Kontratu honen objektua ez da sortaka zatitu hurrengo arrazoiengatik: kontratuaren objektuan jasotako prestazioak modu independentean emateak zailtasunak ekarriko lituzke kontratua ikuspuntu teknikotik zuzen egikaritzeko; eta aldi berean, kontratua zuzen ez egikaritzeko arriskua etor liteke honen objektuaren izaeratik, berekin baitakar prestazioak emateko koordinatu beharra eta hori ezinezko gerta baitaiteke sortaka zatitzearen eta hainbat kontratistaren artean gauzatzearen ondorioz.

Kontratu honek nahitaez bete behar du hizkuntza ofizialtasun bikoitzaren araubidea, Euskal Autonomia Erkidegoko Autonomia Estatutuaren 6. artikuluan eta Euskararen erabilera normalizatzeko azaroaren 24ko 10/1982 Oinarrizko Legean ezarria eta, besteak beste, Udalaren barne erabilera planean erregulatua.

2. KONTRATATU BEHARRAREN JUSTIFIKAZIOA

Preskripzio teknikoen agirian jasota dago zer arrazoirengatik egingo duen administrazio honek agiri honen xede den kontratua.

PLIEGO DE CLÁUSULAS ADMINISTRATIVAS PARTICULARES; CONTRATACIÓN DE SERVICIOS POR PROCEDIMIENTO ABIERTO SIMPLIFICADO

1. OBJETO DEL CONTRATO

El objeto del contrato a celebrar conforme al presente Pliego es el "*CONTRATO DE SERVICIOS DE LIMPIEZA DE EDIFICIOS Y LOCALES DEL AYUNTAMIENTO DE AULESTI"*, de acuerdo con la documentación técnica obrante en el expediente, que tiene valor contractual.

Código CPV: 90911200-8.

El objeto de este contrato no se ha dividido en lotes por las siguientes razones: la prestación independiente de las prestaciones comprendidas en el objeto del contrato implicaría dificultades para la correcta ejecución del mismo desde el punto de vista técnico; y al mismo tiempo, el riesgo de una correcta ejecución del contrato podría derivar de la naturaleza del objeto del mismo, pues implica la necesidad de coordinación para la prestación de las prestaciones, lo que puede resultar imposible como consecuencia de la división por lotes y de la ejecución entre varios contratistas.

El presente contrato está sujeto al régimen de doble oficialidad lingüística establecido en el artículo 6 del Estatuto de Autonomía del País Vasco y en la Ley 10/1982, de 24 de noviembre, básica de normalización del uso del euskera y regulado, entre otros, en el plan de uso interno del Ayuntamiento.

2. JUSTIFICACIÓN DE LA NECESIDAD DE CONTRATAR

El Pliego de Prescripciones Técnicas recoge los motivos por los que esta Administración va a celebrar el contrato objeto de este Pliego**.**

3. EGIKARITZEKO EPEA

Kontratua egikaritzeko epea BI URTEKOA izango da, kontratua formalizatu eta hurrengo egunetik hasita.
Kontratua luzatu egin daiteke, alderdi biek batera hala erabakitzen badute, eta luzapenak, gehienez, BI URTE iraun ditzake.

4. LIZITAZIOAREN OINARRIZKO AURREKONTUA ETA KONTRATUAREN BALIO ZENBATETSIA

1.- Kontratuaren aurrekontuaren zenbatekoa hau izango da: 41.000,00 euro, gehi 8.610,00 € BEZari dagozkionak. Lizitatzaileek aurrekontua hobetu dezakete.

2.- Kontratuaren balio zenbatetsia 164.000,00 euro da, BEZa aparte.

5. FINANTZAKETA

Kontratuaren prezioa ordaintzeko, aurreikusita dago urteko aurrekontuaren konturako finantzaketa hurrengoko aplikazioetan: 165.21200; 310.22109; 342.22109; 320.22109; 920.22700; 320.22700; 151.22109 y 342.22700. Halaber, aurrekontuen arloko eskumena duen organoak behar diren kredituak ezarriko ditu kontratu honek eragingo dien hurrengo ekitaldietako aurrekontuetan.

6. ORDAINKETA-ARAUBIDEA

Dagokion faktura elektronikoa aurkeztu eta onesten denean ordainduko da kontratuaren prezioa, transferentzia bidez.

SPKLren hogeita hamabigarren xedapen gehigarriaren arabera, eta dagozkion fakturetan jasotzearren, honako hau adierazi behar da: Udaleko Udalbatza da kontabilitate publikoaren arloan eskumena duen organoa; Udalbatza da kontratazio-organoa, eta Aulestiko Udala da unitate hartzailea.

3. PLAZO DE EJECUCIÓN

El plazo de ejecución del contrato será de DOS AÑOS a contar desde el día siguiente a la formalización del contrato.
El contrato podrá ser prorrogado por mutuo acuerdo de las partes, con una duración máxima de DOS AÑOS.

4. PRESUPUESTO BASE DE LICITACIÓN Y VALOR ESTIMADO DEL CONTRATO

1.- El importe del presupuesto del contrato asciende a 41.000,00 euros más 8.610,00 euros de IVA. Los licitadores pueden mejorar su presupuesto.

2.- El valor estimado del contrato es de 164.000 euros, IVA excluido.

5. FINANCIACIÓN

Para el pago del precio del contrato está prevista la financiación con cargo al presupuesto anual en las siguientes aplicaciones presupuestarias: 165.21200; 310.22109; 342.22109; 320.22109; 920.22700; 320.22700; 151.22109 y 342.22700 Asimismo, el órgano competente en materia de presupuestos establecerá los créditos necesarios en los presupuestos de los sucesivos ejercicios a los que afecte el presente contrato.

6. RÉGIMEN RETRIBUTIVO

El pago del precio del contrato se realizará mediante transferencia una vez presentada y aprobada la correspondiente factura electrónica.

De acuerdo con la Disposición Adicional trigésima segunda de la LCSP, y a efectos de su constancia en las facturas correspondientes, debe señalarse que el Pleno del Ayuntamiento es el órgano competente en materia de contabilidad pública, siendo el Pleno el órgano de contratación y el Ayuntamiento de Aulesti la unidad destinataria.

7. PREZIOAK BERRIKUSTEA

Espedientean egiaztatzen den bezala, kontratu honen prezioak berrikusi ahal izango dira, honako hauetan xedatutakoarekin bat etorriz: Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 103.2 artikulua, martxoaren 30eko 2/2015 Legearen (Espainiako ekonomiaren desindexazioarena) 4. eta 5 artikuluetan aipatutako errege-dekretua, eta Administrazio Publikoen Kontratuen Legearen Erregelamendu Orokorraren 104.etik 106.era bitarteko artikuluak.

Formula hau aplikatu beharko da prezioak berrikustean: Kontsumoaren gaineko Prezioen Indizea (KPI) aplikatuko da.

8. BERMEAK

Kontratu honen izaera kontuan hartuz, behin betiko bermea eskatuko da, Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 107. artikuluan xedatutakoa aplikatuz.

II.- KONTRATATZEKO PROZEDURA

9. ADJUDIKAZIO-PROZEDURA

Kontratu hau prozedura ireki sinplifikatuaren bidez adjudikatuko da, SPKLren 159. artikuluko 1. apartatutik 5. apartatura artean ezarritakoari jarraituz; lege horretan eta hura garatzeko arauetan ezarritako jardunei jarraituko zaie adjudikazioa izapidetzean.

10. LIZITAZIO ELEKTRONIKOA

Lizitazio hau bitarteko elektronikoz izapidetuko da, Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legean xedatutakoari jarraituz. Horrenbestez, udalaren eta lizitatzaileen arteko harremana ere bide horien bitartez egingo da.

7. REVISIÓN DE PRECIOS

Tal y como se acredita en el expediente, los precios de este contrato podrán ser revisados de conformidad con lo dispuesto en el artículo 103.2 de la Ley de Contratos del Sector Público, en el real decreto a que se refieren los artículos 4 y 5 de la Ley 2/2015, de 30 de marzo, de desindexación de la economía española, y en los artículos 104 a 106 del Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas.

En la revisión de precios se aplicará la siguiente fórmula: Se aplicará el Índice de Precios de Consumo (IPC).

8. GARANTÍAS

Dada la naturaleza del presente contrato, se exigirá garantía definitiva, en aplicación de lo dispuesto en el artículo 107 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.

II.- PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

9. PROCEDIMIENTO DE ADJUDICACIÓN

El presente contrato se adjudicará por el procedimiento abierto simplificado, de acuerdo con lo establecido en los apartados 1 a 5 del artículo 159 de la LCSP, siguiéndose en la tramitación de la adjudicación las actuaciones establecidas en dicha ley y en sus normas de desarrollo.

10. LICITACIÓN ELECTRÓNICA

La presente licitación se tramitará por medios electrónicos de conformidad con lo dispuesto en la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público. Por tanto, la relación entre el Ayuntamiento y los licitadores también se hará por estas vías.

11. JAKINARAZPENAK ETA KOMUNIKAZIOAK

Espediente honi lotutako jakinarazpen eta komunikazio guztiak bitarteko elektronikoz egingo dira, honako prozesu honi jarraituz:

1) Hartzailearen esku jartzea.
2) Jakinarazpenaren edo komunikazioaren edukiak eskuratzeko bidea.

Epeak egun honetatik hasiko dira zenbatzen: jakinarazpena egiten den egunetik (jakinaraztearen xede den egintza egun berean argitaratzen bada kontratatzaile-profilean), edo jakinarazpena jasotzen den egunetik (egintza ez bada egun berean argitaratzen kontratatzaile-profilean).

Jakinarazpena eskuragarri jarri eta hamar egun naturalen epean hartzaileak onartu ez badu edo uko egin badio, iraungitzat joko da, eta betetzat joko da jakinarazteko izapidea.

11. NOTIFICACIONES Y COMUNICACIONES

Todas las notificaciones y comunicaciones asociadas a este expediente se realizarán por medios electrónicos, siguiendo el siguiente proceso:

1) Puesta a disposición del destinatario.
2) Acceso a los contenidos de la notificación o comunicación.

Los plazos se computarán desde la fecha de notificación (si el acto objeto de notificación se publica en el perfil de contratante el mismo día) o desde la fecha de recepción (si el acto no se publica en el perfil de contratante el mismo día).

Si en el plazo de diez días naturales desde la puesta a disposición de la notificación el destinatario no la acepta o renuncia, se entenderá caducado y se tendrá por cumplido el trámite de notificación.

12. KONTRATATZEKO GAITASUNA

Kontratazio-prozedura honetan parte hartu ahal izango dute gaitasun juridiko osoa eta jarduteko gaitasun osoa duten pertsona fisiko eta juridikoek, baldin eta ekonomia- eta finantza-kaudimena eta kaudimen teknikoa edo profesionala badituzte, ez badaude sartuta SPKLren 71. artikuluan kontratatzeko ezarritako debekuetako batean ere, eta Sektore Publikoko Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialean edo Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Euskal Autonomia Erkidegoko Erregistroan inskribatuta badaude, SPKLren 159.4 artikuluan prozedura ireki sinplifikaturako eskatzen den bezala. Kaudimena egiaztatzeko eta ebaluatzeko, 17. klausulan ezartzen diren bitartekoak erabiliko dira.

Halaber, nork bere izenean edo baimendutako ordezkari baten bitartez har dezakete parte (ordezkariak berariazko ahalorde askietsia eduki behar du). Pertsona juridiko bateko kideren bat

12. CAPACIDAD PARA CONTRATAR

Podrán tomar parte en este procedimiento de contratación las personas físicas y jurídicas con plena capacidad jurídica y de obrar, con solvencia económica y financiera y solvencia técnica o profesional, que no se hallen incursas en ninguna de las prohibiciones de contratar establecidas en el artículo 71 de la LCSP, e inscritas en el Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Sector Público o en el Registro de Licitadores y Empresas Clasificadas de la Comunidad Autónoma del País Vasco, tal y como exige el artículo 159.4 de la LCSP para el procedimiento abierto simplificado. La acreditación y evaluación de la solvencia se realizará por los medios establecidos en la cláusula 17.

Asimismo, podrán participar en nombre propio o a través de representante autorizado con poder bastante al efecto. La representación de un miembro de una persona jurídica se acreditará

aritzen bada haren ordezkari, agiri bidez frogatu beharko du baduela horretarako ahalmena. Kasu batean zein bestean, ordezkariari ere eragiten diote lehen aipatutako kontratatzeko ezgaitasun horiek.
Pertsona horiek, halaber, kontratu honen xede den jarduera edo prestazioa gauzatzeko behar den enpresa- edo lanbide-gaikuntza eduki behar dute.

documentalmente. En ambos casos, las incapacidades contractuales antes mencionadas afectan también al representante.
Asimismo, dichas personas deberán contar con la habilitación empresarial o profesional necesaria para la realización de la actividad o prestación objeto del presente contrato.

13. ADJUDIKAZIO-IRIZPIDEAK

Honako hauek dira kontratua adjudikatzeko oinarri izango diren eskaintzak balioesteko irizpideak eta haien haztapena:

- **A) Irizpide objektiboak: (75 puntu)**

  - ***Eskaintza* ekonomikoa (prezioa):** 65 puntu
  - ***"Bai euskarari" edo "Bikain" ziurtagiria izatea:*** 5 puntu
  - ***Esperientzia:*** 5 puntu

- **B) Balorazio irizpideak (25 puntu)**

  - ***Arlo tekniko eta metodologikoa:*** 17 puntu
  - ***Genero ikuspuntu:*** 4 puntu
  - ***Azken bost urteetan kontratu mota berdinen egikaritze egokia***: 4 puntu

- **A) Automatikoki antzematen diren irizpideak**, jarraian adierazten direnak, honako formula hauek aplikatuz balioetsiko dira (75 puntu):

  - ***Eskaintza ekonomikoa:*** Eskaintza merkeenari 65 puntu emango zaizkio, eta gainontzekoei hiruko erregela aplikatuko zaie, proportzionalki lehenengoarekiko.
  - ***Bai euskarari edo bikain ziurtagiria*** duten lizitatzaileei bost (5) puntuna emango zaie
  - ***1000 biztanletik beherako udal bakoitzean kontratu mota berdina*** izan duten urteko puntu bana (1) emango zaie; gehienez bost (5) puntu emango zaie.

13. CRITERIOS DE ADJUDICACIÓN

Los criterios de valoración de las ofertas que servirán de base para la adjudicación del contrato y su ponderación son los siguientes:

- **A) Criterios objetivos: (75 puntos)**

  - ***Oferta económica (*precio):** 65 puntos
  - ***Certificado de "Bai euskarari" o certificado "Bikain":*** 5 puntos
  - ***Experiencia:*** 5 puntos

- **B) Criterios de valoración (25 puntos)**

  - ***Área técnica y metodológica:*** 17 puntos
  - ***Perspectiva de género:*** 4 puntos
  - ***Ejecución adecuada de los mismos tipos de contratos en los últimos cinco años:*** 4 puntos

- **A) Los criterios que se detecten automáticamente** y que se indican a continuación, se valorarán mediante la aplicación de las siguientes fórmulas (75 puntos):

  - ***Oferta económica****:* la oferta más económica se valorará con 65 puntos, aplicándose la regla de tres al resto, proporcionalmente a la primera.
  - *Se otorgarán cinco (5) puntos a los licitadores con certificado de* ***"Bai euskarari" o certificado "Bikain".***
  - *Se valorará con* ***un (1) punto anual cada uno de los Ayuntamientos de menos de 1000 habitantes*** con el mismo tipo de contrato, hasta un máximo de cinco (5) puntos.

- **B)** **Balorazio irizpideei** dagokienez, honako arlo hauek baloratuko dira (25 puntu):

- ***Arlo tekniko eta metodologikoa:*** 17 puntu gehienez. Proiektua egin beharko da, gehienez 20 orrialdekoa eta euskaraz aurkeztu beharko da. Kopuru horretarik gora orrialde bakoitzeko puntu bat kenduko da. Proiektuan honako hauek baloratuko dira.
  - ***Helburuak eta metodologia*** (7 puntu)
  - ***Erabiliko diren materialen egokitasuna*** (5 puntu)
  - ***Enpresaren giza baliabideak egokiak izatea*** (5 puntu)
- ***Genero ikuspuntua nola txertatzen duten eman beharreko zerbitzuetan*** (4 puntu)
- ***Azken bost (5) urteetan enpresak egin dituen antzeko lanen balorazioa*** egingo da, eta udal honetarako egokitasuna baloratuko da (4 puntu)

14. KONTRATAZIO-MAHAIA

Honako kide hauek osatuko dute kontratazio-mahaia:

- *Mahaiburua:* alkatea, Irati Urberuaga Aranguena
- *Mahaiko idazkaria:* udaleko funtzionarioa, Aitziber Solozabal Uriguen
- *Bokala:* idazkaria, Alazne Balentziaga Atutxa
- *Bokala II:* kontuhartzailea, Alazne Balentziaga Atutxa
- *Bokala III:* udaleko langilea, Ibai Zancada Arizaga.

15. PROPOSAMENAK AURKEZTEKO EPEA ETA EZAUGARRIAK, ETA KLAUSULA-AGIRIAK ESKURATZEKO BIDEA

Lizitazio hau udalaren kontratatzaile-profilean argitaratuko da, zeina Euskal Autonomia Erkidegoko Kontratazio Publikoaren Plataforman baitago.

B) En cuanto a los **criterios de valoración,** se valorarán las siguientes áreas (25 puntos):

- ***Área técnica y metodológica****: hasta 17 puntos. El proyecto deberá ser elaborado, de un máximo de 20 páginas y presentado en euskera. Por encima de esta cantidad se restará un punto por página. En el proyecto se valorarán:*
  - ***Objetivos y metodología****: 7 puntos*
  - ***Idoneidad de los materiales a utilizar****: 5 puntos*
  - ***Adecuación de los recursos humanos de la empresa****: 5 puntos*
- ***Integración de la perspectiva de género en los servicios a prestar****: 4 puntos*
- ***Se realizará una valoración de los trabajos similares realizados por la empresa en los últimos cinco (5) años y se valorará su idoneidad para este Ayuntamiento*** *(4 puntos)*

14. . MESA DE CONTRATACIÓN

La mesa de contratación estará compuesta por los siguientes miembros:

- • *Presidente*: la Alcaldesa, Irati Urberuaga Aranguena
- • *Secretario/a de la Mesa:* funcionario del ayuntamiento, Aitziber Solozabal Uriguen
- • *Vocal I:* Secretaria, Alazne Balentziaga Atutxa
- • *Vocal II:* Interventora, Alazne Balentziaga Atutxa
- *Vocal III:* personal laboral del ayuntamiento, Ibai Zancada Arizaga

15. PLAZO Y CARACTERÍSTICAS DE PRESENTACIÓN DE PROPOSICIONES Y ACCESO A LOS PLIEGOS

Esta licitación se publicará en el perfil de contratante del Ayuntamiento que se encuentra en la Plataforma de Contratación Pública de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

Proposamenak bitarteko elektronikoz aurkeztu behar dira plataforma horren bidez, **20 laneguneko epean,** argitaratzen den egunaren biharamunetik, epearen azken eguneko **13:00ak baino lehen.**

Las proposiciones deberán presentarse por medios electrónicos a través de esta plataforma en el plazo de **20 días hábiles** contados desde el siguiente a su publicación, **antes de las 13:00 horas del último día del plazo.**

Honako helbide honen bidez sartu ahal izango da Udalaren kontratatzaile-profilean www.aulesti.eus Toki horretan bertan eskuratu ahal izango dira klausula-agiriak eta dokumentazio osagarria.

Se podrá acceder al perfil de contratante del Ayuntamiento a través de la siguiente dirección www.aulesti.eus Los pliegos y la documentación complementaria podrán obtenerse en ese mismo lugar.

Lizitatzaileek informazio gehigarria eskatzen badute klausula-agiriei edo dokumentazio osagarriari buruz, jasotzeko ezarritako muga-eguna baino sei egun lehenago emango zaie informazio gehigarri hori beranduenez, baldin eta gutxienez proposamenak jasotzeko muga-eguna baino 12 egun lehenago egin badira eskariak.

En el caso de que los licitadores soliciten información adicional sobre los pliegos o documentación complementaria, ésta se les facilitará con una antelación máxima de seis días a la fecha límite de recepción establecida, siempre que las solicitudes se hayan formulado con una antelación mínima de 12 días a la fecha límite de recepción de las proposiciones.

SPKLren 136.2 eta 136.3 artikuluetan xedatutakoaren arabera, klausula-agiriei edo dokumentazio osagarriari buruzko informazio gehigarria aipatutako epeetan entregatzerik izan ez bada, edo eskaintzak egiteko aldez aurretik lanen tokian bertan bisita egin behar bada edo klausula-agiriari erantsitako dokumentazioa *in situ* kontsultatu behar bada, eskaintzak jasotzeko epea luzatu egingo da, ukitutako hautagaiek eskaintzak egiteko behar duten informazio guztia jasotzeko egokitzat jotzen den adina.

De conformidad con lo dispuesto en los artículos 136.2 y 136.3 de la LCSP, cuando no se haya podido entregar información adicional sobre los pliegos o sobre la documentación complementaria en los plazos señalados, o cuando para la realización de las ofertas sea necesaria una visita previa en el lugar de los trabajos o una consulta in situ de la documentación adjunta al pliego, se ampliará el plazo de recepción de ofertas en la cantidad que se estime conveniente para que los candidatos afectados reciban toda la información necesaria para la realización de las ofertas.

Lizitazio-prozedura honetan, ez da onartuko eskaintzarik gorago adierazitako bitarteko elektronikoen bidez aurkeztu ezean. Horretarako, ezinbesteko baldintza da Euskal Autonomia Erkidegoko Kontratazio Publikoaren Plataformako edo Sektore Publikoko Kontratazio Plataformako erabiltzaile erregistratua izatea.

En el presente procedimiento de licitación no se admitirán ofertas sino por los medios electrónicos indicados más arriba. Para ello, es requisito indispensable ser usuario registrado de la Plataforma de Contratación Pública de la Comunidad Autónoma de Euskadi o de la Plataforma de Contratación del Sector Público.

Eskaintza bateko dokumenturen bat ezin bada behar bezala ikusi, gorabehera hori jakinarazi eta gehienez 24 orduko epea izango du lizitatzaileak fitxategi akastunean zegoen dokumentua formatu

En caso de no poder visualizar correctamente alguno de los documentos de una oferta, el licitador dispondrá de un plazo máximo de 24 horas desde la notificación de dicha incidencia para presentar en

digitalean aurkezteko. Geroago aurkeztutako dokumentu horrek ezin izango du aldaketarik izan eskaintzan aurkeztutako jatorrizko dokumentuaren aldean. Kontratazio-organoak ikusten badu dokumentuak aldaketaren bat izan duela, baztertu egingo da lizitatzailearen eskaintza.

Proposamenek administrazio-klausula partikularren agiri honetan ezarritakoa bete beharko dute. Proposamena aurkezteak berekin dakar lizitatzaileak baldintzarik gabe onartzea klausula edo betekizun horiek, inolako salbuespenik edo erreserbarik gabe, eta Kontratazio Mahaiari eta kontratazio-organoari baimena ematea Euskal Autonomia Erkidegoko Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistroko eta Sektore Publikoko Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialeko datuak kontsultatzeko.

Lizitatzaile bakoitzak ezin izango du proposamen bat baino gehiago aurkeztu; dena den, aldaerak onartu ahal izango dira. Halaber, ezin izango du beste aldi baterako enpresa-elkarte baten bidez inolako proposamenik aurkeztu, baldin eta aurretik bakarka aurkeztu badu, ezta aldi baterako elkarte batean baino gehiagotan egon ere. Arau horiek hautsiz gero, ez da onartuko lizitatzaile horrek izenpetutako proposamenik.

Lizitatzaileek konfidentzial izenda dezakete eskaintzak egitean berek emandako informazioaren parte bat, informazio publikoa eskuratzeari buruz indarrean dagoen legeriak xedatutakoa eta SPKLn adjudikazioaren publizitateari buruz eta hautagaiei nahiz lizitatzaileei eman behar zaien informazioari buruz dauden xedapenak gorabehera; bereziki, hori egin ahal izango dute beren sekretu tekniko edo komertzialei eta haien alderdi konfidentzialei dagokienez. Udalak ezin izango du informazio hori zabaldu lizitatzailearen baimenik gabe.

16. PROPOSAMENAK AURKEZTEKO MODUA

Lizitatzaileek bi gutun-azal elektroniko aurkeztu beharko dituzte, lizitatzaileak edo haren

formato digital el documento que figuraba en el fichero defectuoso. El documento presentado con posterioridad no podrá sufrir variación respecto al original presentado en la oferta. Cuando el órgano de contratación aprecie que el documento ha sufrido alguna modificación, se rechazará la oferta del licitador.

Las proposiciones se ajustarán a lo establecido en el presente Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares. La presentación de la proposición implica la aceptación incondicionada por el licitador de dichas cláusulas o requisitos, sin excepción o reserva alguna, y la autorización a la Mesa de Contratación y al órgano de contratación para consultar los datos del Registro de Licitadores y Empresas Clasificadas de la Comunidad Autónoma de Euskadi y del Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Sector Público.

Cada licitador no podrá presentar más de una proposición, sin perjuicio de la admisión de variantes. Tampoco podrá presentar ninguna propuesta a través de otra unión temporal de empresas, previa presentación individual o en más de una unión temporal. La infracción de estas normas dará lugar a la inadmisión de proposiciones suscritas por dicho licitador.

Los licitadores podrán designar como confidencial parte de la información suministrada por ellos mismos en el momento de realizar sus ofertas, sin perjuicio de lo dispuesto en la legislación vigente sobre acceso a la información pública y de las disposiciones de la LCSP relativas a la publicidad de la adjudicación y a la información que deba facilitarse a los candidatos y licitadores, en particular en lo que se refiere a sus secretos técnicos o comerciales y a sus aspectos confidenciales. El Ayuntamiento no podrá difundir esta información sin el consentimiento del licitador.

16. PRESENTACIÓN DE PROPOSICIONES

Los licitadores deberán presentar dos sobres electrónicos firmados por el licitador o persona que

ordezkariak sinatuta; klausula honetan adierazitako edukia izan beharko du bakoitzak.

lo represente, con el contenido que se indica en la presente cláusula.

1. «A» GUTUN-AZAL ELEKTRONIKOA.- «GAITASUNA, KAUDIMENA ETA BALIO-IRITZIEN BIDEZ BALIOESTEKO IRIZPIDEAK»

Agiri hauek izango ditu gutun-azalak:

a) Posta elektronikoko helbide gaitua.

Posta elektronikoko helbide gaitu bat izendatu behar da, SPKLren hamabosgarren xedapen gehigarrian xedatutakoaren arabera; helbide horretara igorriko dira kontratazio-espediente honetatik eratorritako jakinarazpenak.

b) Lizitatzailearen erantzukizunpeko adierazpena.

Adierazpen horretan, lizitatzaileak adieraziko du betetzen dituela bai administrazioarekin kontratatzeko legeak ezarritako baldintzak, bai kontratua lortzeko klausula-agiri honetan ezarritako eskakizunak, bereziki 12. eta 17. klausuletan.

Dena den, prozedura ondo burutzen dela bermatzeko, kontratazio-mahaiak edo kontratazio-organoak lizitatzaileei eska diezaieke dokumentazioa aurkez dezaten kontratuaren adjudikazioduna izateko klausula-agiri honetan eskatutako baldintzak betetzen dituztela egiaztatzeko, kontratua adjudikatu aurreko edozein unetan.

a) Aldi baterako enpresa-elkarte gisa (ABEE) aurkezten diren eragile ekonomikoen kasuan, hura osatzen duten partaideetako bakoitzak aurkeztu beharko du bere erantzukizunpeko adierazpena. Halaber, konpromisoa aurkeztu beharko dute adjudikazioa lortuz gero aldi baterako enpresa-

1 SOBRE ELECTRÓNICO «A» - «CAPACIDAD, SOLVENCIA Y CRITERIOS DE VALORACIÓN MEDIANTE JUICIOS DE VALOR»

El sobre constará de la siguiente documentación:

a) Dirección de correo electrónico habilitada.

Se debe designar una dirección de correo electrónico habilitada, de acuerdo con lo dispuesto en la disposición adicional decimoquinta de la LCSP, a la que se remitirán las notificaciones derivadas del presente expediente de contratación.

b) Declaración responsable del licitador.

En dicha declaración el licitador manifestará el cumplimiento de los requisitos legales para contratar con la Administración y de los requisitos establecidos en este pliego para la obtención del contrato, especialmente en las cláusulas 12 y 17.

No obstante, para garantizar la correcta ejecución del procedimiento, la mesa o el órgano de contratación podrá requerir a los licitadores la presentación de la documentación que acredite el cumplimiento de los requisitos exigidos en este pliego para ser adjudicatarios del contrato en cualquier momento anterior a la adjudicación del mismo.

a) En el caso de los operadores económicos que se presenten como Unión Temporal de Empresas (UTE), cada uno de los participantes que la integran deberá presentar su declaración responsable. Asimismo, deberán presentar el compromiso de constituir formalmente la unión temporal de empresas en caso de

elkartea formalki eratzeko, eta zehaztu beharko dute partaide bakoitzaren izena eta zer egoera eta zer partaidetza izango duen aldi baterako enpresa-elkartean.

b) Baldin eta, SPKLren 75. artikuluan xedatutakoaren arabera, lizitatzailea beste erakunde batzuen kaudimenean eta baliabideetan oinarritzen bada, horietako bakoitzak ere aurkeztu beharko du erantzukizunpeko adierazpena.

c) Balio-iritzien araberako irizpideei erreferentzia egiten dieten agiriak, zeinak agiri honetako 13. klausulan adierazita baitaude.

2. «B» GUTUN-AZAL ELEKTRONIKOA.- «AUTOMATIKOKI BALIOESTEKO IRIZPIDEAK»

Agiri hauek izango ditu gutun-azalak:

a) **Proposamen ekonomikoa**, II. eranskineko ereduaren araberakoa.
b) **Unitateko prezioen zerrenda**, hala badagokio.
c) Klausula-agiri honetako 13. klausulan adierazitako **automatikoki zenbatestekoak diren gainerako irizpideei buruzkoak.**

Proposamenak aurkezteko epea amaitzean, egiaztatuko da ea betetzen diren legeak eskatutako izaeraren, gaitasunaren eta kaudimenaren betekizunak.

3. AURKEZTUTAKO AGIRIAK IREKI ETA PROZESATZEA; ENPRESAK AUKERATZEA, ETA ESKAINTZAK BALIOESTEA

Proposamenak aurkezteko epea amaitzen denean, honako jardun hauek egingo dira:

resultar adjudicatarias, especificando el nombre y situación de cada una de las partícipes y su participación en la unión temporal de empresas.

b) En el caso de que, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 75 de la LCSP, el licitador se base en la solvencia y medios de otras entidades, cada una de ellas deberá presentar también una declaración responsable.

c) Los documentos que hagan referencia a criterios de juicio de valor, indicados en la cláusula 13 de este pliego.

2. SOBRE ELECTRÓNICO «B» - «CRITERIOS DE VALORACIÓN AUTOMÁTICA»

El sobre constará de la siguiente documentación:

a) **Proposición económica**, según modelo del Anexo II.
b) **Relación de precios unitarios**, en su caso.
c) Los demás **criterios evaluables automáticamente** a que se refiere la cláusula 13 de este pliego.

Finalizado el plazo de presentación de proposiciones, se comprobará el cumplimiento de los requisitos de carácter, capacidad y solvencia exigidos por la ley.

3. APERTURA Y PROCESAMIENTO DE LA DOCUMENTACIÓN PRESENTADA, SELECCIÓN DE EMPRESAS Y VALORACIÓN DE OFERTAS

A la finalización del plazo de presentación de proposiciones se realizarán las siguientes actuaciones:

1. «A» GUTUN-AZAL ELEKTRONIKOA IREKI

Kontratazio-mahaiak, gutxienez 48 ordu lehenago kontratatzaile-profilean argitaratuko den toki, egun eta ordu batean, «A» gutun-azala irekiko du elektronikoki, eta egiaztatuko du hartan jasotako dokumentazioa, hala kontratua lortzeko eskakizunak betetzeari dagokiona nola balio-iritzi baten araberako irizpideei dagokiena. Ekitaldi horren ondoren, mahaiak udalaren zerbitzu teknikoei igorriko die dokumentazioa, irizpide horiek balioets ditzaten.

Horri dagokionez, dokumentazio horretan akatsak edo gabeziak zuzendu behar badira, mahaiak sei egun balioduneko epea emango du, gehienez, zuzenketak egiteko, maiatzaren 8ko 817/2009 Errege Dekretuaren 27. artikuluan xedatutakoaren arabera (zeinak Sektore Publikoko Kontratuei buruzko urriaren 30eko 30/2007 Legearen zati bat garatzen baitu).

2. «B» GUTUN-AZAL ELEKTRONIKOA IREKI, ETA LEHENENGO SAILKATUARI ERREKERIMENDUA EGIN ARTEKOAK

«A» gutun-azala ireki eta zerbitzu teknikoek balio-iritzi baten araberako irizpideak balioetsi ondoren, kontratazio-mahaiak «B» gutun-azala irekiko du, udalaren kontratatzaile-profilean iragartzen den tokian, egunean eta orduan, eta honako jardun hauek egingo ditu:

1.- Jakinaraziko du balio-iritzi baten araberako irizpideak balioestearen emaitza.

2.- Lizitatzaile bakoitzaren «B» gutun-azala irekiko du, eta haren edukia irakurriko.

Ekitaldi horren ondoren, honako jardun hauek egingo ditu mahaiak:

1.- Baztertu egingo ditu klausula-agiriko eskakizunak eta betebeharrak betetzen ez dituzten eskaintzak, halakorik badago.

1. ABRIR SOBRE ELECTRÓNICO «A»

La Mesa de Contratación abrirá electrónicamente el sobre «A» en el lugar, fecha y hora que se publicará en el perfil de contratante con una antelación mínima de 48 horas y comprobará la documentación contenida en el mismo, tanto la relativa al cumplimiento de los requisitos para la obtención del contrato como la relativa a criterios de juicio de valor. Tras este acto, la mesa remitirá la documentación a los servicios técnicos municipales para que valoren estos criterios.

A este respecto, en el caso de que dicha documentación requiera subsanación de defectos o deficiencias, la Mesa concederá un plazo máximo de seis días hábiles para su subsanación, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 27 del Real Decreto 817/2009, de 8 de mayo, por el que se desarrolla parcialmente la Ley 30/2007, de 30 de octubre, de Contratos del Sector Público.

2 HASTA LA APERTURA DEL SOBRE ELECTRÓNICO B» Y EL REQUERIMIENTO AL PRIMER CLASIFICADO

Una vez abierto el sobre «A» y valorados los criterios conforme a un juicio de valor por parte de los servicios técnicos, la mesa de contratación procederá a la apertura del sobre «B» en el lugar, fecha y hora que se anuncia en el perfil de contratante del Ayuntamiento, realizando las siguientes actuaciones:

1.- Comunicará el resultado de la valoración de los criterios conforme a un juicio de valor.

2.- Abrirá el sobre «B» de cada licitador y leerá su contenido.

Tras este acto, la mesa realizará las siguientes actuaciones:

1.- Rechazará, en su caso, las ofertas que no cumplan los requisitos y obligaciones establecidos en el pliego.

2..- Automatikoki ebaluatzekoak edo formulak erabiliz zenbatestekoak diren irizpideak balioetsiko ditu.

3.- Eskaintza bakoitzak guztira lortutako puntuazioa ezarriko du, eta puntuazio handienetik txikienera sailkatuko ditu eskaintzok.

4.- Puntuaziorik onena lortu duen lizitatzailearen aldeko adjudikazio-proposamena egingo du.

Puntuaziorik onena lortu duen lizitatzailearen eskaintza nabarmenki baxuegia dela uste izanez gero, 149. artikuluan jasotako egoeraren bat gertatzeagatik, artikulu horretan ezarritako prozedurari jarraituko dio; dena den, ezin izango da izan 5 egun baliodun baino luzeagoa izan lizitatzaileak bere eskaintza justifikatzeko duen epea, dagokion komunikazioa igortzen zaionetik.

Egindako jardun guztien berri emango da espedientean, eta aktetan jaso, nahitaez idatzi beharko baitira aktak.

5.-.- Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Euskal Autonomia Erkidegoko Erregistrora edo Sektore Publikoko Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialera joko du, eta kontratua adjudikatzeko proposatutako lizitatzailearen datuak egiaztatuko ditu: haren izaera, gaitasuna, kaudimena eta kontratatzeko debekurik ez izatea.

6.- Komunikazio elektronikoaren bidez, kontratua adjudikatzeko proposatutako lizitatzaileari eskatuko dio zazpi egun balioduneko epean (komunikazioa igortzen zaionetik) jarduketa hauek egin ditzan edo dokumentu hauek eman ditzan:

a. Behin betiko bermea eratu izanaren egiaztagiria.

b. Lizitatzailearen esku beharrezko diren baliabideak jarriko dituzten erakundeen

2.- Valorará los criterios evaluables de forma automática o estimables mediante fórmulas.

3.- Cada oferta establecerá la puntuación total obtenida, clasificándola de mayor a menor puntuación.

4.- Elevará propuesta de adjudicación a favor del licitador que haya obtenido mejor puntuación.

En el caso de que la oferta del licitador que obtenga la mejor puntuación se considere manifiestamente inferior por concurrir alguna de las circunstancias previstas en el artículo 149, seguirá el procedimiento establecido en dicho artículo, sin que pueda exceder de 5 días hábiles desde el envío de la correspondiente comunicación el plazo en que el licitador justifique su oferta.

De todas las actuaciones practicadas se dará cuenta en el expediente y se recogerán en las actas, que serán de obligada redacción.

5.- Acudirá al Registro de Licitadores y Empresas Clasificadas de la Comunidad Autónoma del País Vasco o al Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Sector Público, acreditando la naturaleza, capacidad, solvencia y no estar incurso en prohibición de contratar del licitador propuesto para la adjudicación del contrato.

6.- Requerir al licitador propuesto para la adjudicación del contrato, a través de la comunicación electrónica, para que en el plazo de siete días hábiles desde el envío de la comunicación realice las siguientes actuaciones o aporte los siguientes documentos:

a. . Acreditación de la constitución de la garantía definitiva.

b. . Compromiso de las entidades que pongan a disposición del licitador los medios

konpromisoa, hala badagokio, SPKLren 75.2 artikuluan ezarritakoari jarraituz.

c. Dokumentazio egiaztagarria, kontratuaren egikaritzean erabiltzeko edo atxikitzeko konpromisoa hartu zuen bitartekoak benetan dauzkala egiaztatzeko, SPKLren 76.2 artikuluaren arabera.

d. Hala badagokio, kaudimenari buruzko beste edozein dokumentazio, dagokion lizitatzaile-erregistroan ez badago. Horri dagokionez, gutxieneko kaudimen-eskakizun hauek bete behar dira kontratu hau lortzeko:

Kaudimena honako bi bide hauetako batez egiaztatu behar da, lizitatzailearen aukeran:

- Kontratistak 1go kategoriako U taldeko, 1 azpitaldeko zerbitzuak kontratatzeko gaitasuna ematen dion sailkapena duela egiaztatzen duen agiria.

- Lizitatzailearen kaudimen ekonomiko, finantzario eta tekniko edo profesionalaren egiaztagiriak, SPKLren 87. artikuluan eta 90. artikuluan ezarritako bitartekoen bidez.

Apartatu honetan aipatutako errekerimenduaren ondoren aurkeztutako dokumentazioak zuzentzeko moduko akatsik baldin badu, hiru egun naturaleko epea emango zaio hura zuzentzeko; lizitatzaileari zuzenean jakinaraziko zaio, eta udalaren kontratatzaile-profilean ere iragarriko da.

3 ERREKERIMENDUA BETE EZEAN

Horretarako emandako epean adjudikaziodun izateko proposatutako hautagaiak ez baditu aurkeztu behin betiko bermea eta eskatu zaizkion gainerako dokumentuak, puntuazio onenetan hurrena duen hautagaiaren aldeko adjudikazio-proposamena egingo da, eta dagokion epea emango zaio behin betiko berme hori jar dezan.

necesarios, en su caso, de conformidad con lo establecido en el artículo 75.2 de la LCSP.

c. . Documentación acreditativa de que dispone efectivamente de los medios que se comprometió a utilizar o retener durante la ejecución del contrato, de acuerdo con el artículo 76.2 de la LCSP.

d. En su caso, cualquier otra documentación relativa a la solvencia que no figure en el correspondiente registro de licitadores. A este respecto, los requisitos mínimos de solvencia para la obtención del presente contrato son los siguientes:

La solvencia deberá acreditarse, a elección del licitador, por alguno de los dos medios siguientes:

- Documento acreditativo de la clasificación del contratista que le habilita para contratar servicios del grupo U, subgrupo 1, categoría 1.

- Documentación acreditativa de la solvencia económica, financiera y técnica o profesional del licitador, por los medios establecidos en los artículos 87 y 90 de la LCSP.

Si la documentación aportada con posterioridad al requerimiento a que se refiere este apartado adoleciera de defectos subsanables, se le concederá un plazo de tres días naturales para su subsanación, que se notificará directamente al licitador y se anunciará en el perfil de contratante del Ayuntamiento.

3. EN CASO DE INCUMPLIMIENTO DEL REQUERIMIENTO

Si en el plazo concedido al efecto el candidato propuesto para ser adjudicatario no hubiera presentado la garantía definitiva y demás documentos que le hayan sido requeridos, se formulará propuesta de adjudicación a favor del candidato inmediato en las mejores puntuaciones, concediéndole el plazo correspondiente para que

proceda a la constitución de dicha garantía definitiva.

17. ADJUDIKAZIOA ETA FORMALIZATZEA

Gehienez 5 egun naturaleko epean Kontu-hartzailetzak gastu-konpromisoa fiskalizatu ondoren, 159.4 artikuluan xedatutakoari jarraituz, kontratazio-organoak kontratuaren adjudikazioa ebatziko du, lehenengo sailkatuari eskatutako dokumentazioa jaso eta bost egun balioduneko epean, SPKLren 150.3 artikuluan xedatutakoa aplikatuz.

Lizitatzaile guztiei emango zaie adjudikazioaren berri, eta erakundearen kontratatzaile-profilean argitaratuko da.

Lizitazioaren baldintzetara zehatz-mehatz egokituko den administrazio-dokumentu baten bidez formalizatuta burutuko da kontratua; dokumentu hori nahikoa titulu izango da edozein erregistro publikotan aurkezteko. Nolanahi ere, kontratua eskritura publiko bihurtzeko eska dezake kontratistak, eta, orduan, bere kontura izango dira eskritura publikoak egiteak sortutako gastuak.

Adjudikazio-jakinarazpenean adierazitako epean, zeina ezin izango baita 15 egun baino gehiagokoa izan, adjudikaziodunak administrazio honetara jo behar du kontratua administrazio-dokumentu batean formalizatzeko.

17. . ADJUDICACIÓN Y FORMALIZACIÓN

Una vez fiscalizado por la Intervención el compromiso de gasto en el plazo máximo de 5 días naturales, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 159.4, el órgano de contratación resolverá la adjudicación del contrato en el plazo de cinco días hábiles desde la recepción de la documentación requerida al primer clasificado, en aplicación de lo dispuesto en el artículo 150.3 de la LCSP.

La adjudicación se notificará a todos los licitadores y se publicará en el perfil de contratante de la entidad.

El contrato se perfeccionará mediante la formalización de un documento administrativo que se ajustará estrictamente a las condiciones de la licitación y que constituirá título suficiente para su presentación en cualquier registro público. En todo caso, el contratista podrá exigir la elevación a escritura pública del contrato, siendo de su cuenta los gastos ocasionados por su otorgamiento.

En el plazo señalado en la notificación de adjudicación, que no podrá exceder de 15 días, el adjudicatario deberá dirigirse a esta Administración para formalizar el contrato en documento administrativo.

18. . KONTRATUA EZ EGITEKO ERABAKIA ETA PROZEDURAN ATZERA EGITEA

SPKLren 152. artikuluan ezarritakoaren arabera, kontratazio-organoak kontratua ez adjudikatzeko edo ez egiteko erabakia hartu ahal izango du, behar bezala justifikatutako interes publikoko arrazoiak direla eta. Halaber, prozeduran atzera egin ahal izango du baldin eta zuzendu ezin daitekeen arau-

18. ACUERDO DE NO CELEBRACIÓN DEL CONTRATO Y DESISTIMIENTO DEL PROCEDIMIENTO

De acuerdo con lo establecido en el artículo 152 de la LCSP, el órgano de contratación podrá acordar la no adjudicación o la no celebración del contrato por razones de interés público debidamente justificadas. Asimismo, podrá desistir del procedimiento si detecta alguna infracción no

hausteren bat atzematen badu kontratua prestatzeko arauei edo adjudikazio-prozedura erregulatzen duten arauei dagokienez. Kontratua ez egiteko erabakia hartzekotan edo prozeduran atzera egitekotan, kontratua formalizatu aurretik egin behar da, betiere aipatutako artikuluan ezarritako betekizunen arabera.

subsanable de las normas preparatorias del contrato o de las que regulan el procedimiento de adjudicación. La decisión de no celebrar el contrato o el desistimiento del procedimiento deberán realizarse con anterioridad a la formalización del contrato, de acuerdo con los requisitos establecidos en el citado artículo.

III. KONTRATUA EGIKARITZEA

III EJECUCIÓN DEL CONTRATO

19. KONTRATUA EGIKARITZEAREN ARAUBIDE OROKORRA

Kontratistaren gain eta galorde joango da kontratuaren egikaritzea, agiri honetan jasotako klausulei eta, hala badagokio, espedienteari erantsitako zehaztapen teknikoei jarraituz. Administrazioak lanak zuzendu, ikuskatu eta kontrolatuko ditu, eta ahalmen horiek idatziz zein ahoz erabili ahal izango ditu.

Kontratistari edo haren agindupeko pertsonaren bati egotz dakiokeen egintza edo ez-egite baten ondorioz arriskuan jartzen bada kontratua egokiro egikaritzea, administrazioak agindu ahal izango du beharrezkotzat jotzen dituen neurriak har daitezela kontratuaren egikaritze egokia lortzeko edo berrezartzeko.
SPKLren 202.1 artikuluan xedatutakoaren arabera, kontratu hau egikaritzeko honako egikaritze-baldintza berezi hauek eskatuko dira:

- Ingurugiroaren babesa sustatzeko, erabilitako materialen eta produktuen birziklatzea eta ontzi berrerabilgarriak erabiltzea.
- Lan baldintzei dagokionez, langileen segurtasuna eta osasunaren babesa bermatzea, bai eta aplikatu beharreko hitzarmen kolektibo sektorialak eta lurralde-mailakoak betetzen direla bermatzea ere.

19. RÉGIMEN GENERAL DE EJECUCIÓN DEL CONTRATO

La ejecución del contrato correrá a cargo del contratista, con sujeción a las cláusulas contenidas en este pliego y, en su caso, a las especificaciones técnicas incorporadas al expediente. La Administración dirigirá, inspeccionará y controlará los trabajos, pudiendo ejercer dichas facultades tanto por escrito como verbalmente.

Cuando como consecuencia de un acto u omisión imputable al contratista o a alguna de sus personas, se ponga en peligro la correcta ejecución del contrato, la Administración podrá ordenar que se adopten las medidas que considere necesarias para lograr o restablecer la correcta ejecución del contrato.
De conformidad con lo dispuesto en el artículo 202.1 de la LCSP, para la ejecución del presente contrato se exigirán las siguientes condiciones especiales de ejecución:

- Reciclado de materiales y productos utilizados y utilización de envases reutilizables para promover la protección del medio ambiente
- Garantizar la seguridad y la protección de la salud de los trabajadores en relación con las condiciones de trabajo, así como el cumplimiento de los convenios colectivos sectoriales y territoriales de aplicación.

Baldintza horiek funtsezko kontratu-betebeharra dira; horrenbestez, SPKLren 201 artikuluan xedatutakoaren arabera, hori ez betetzea kontratua suntsiarazteko arrazoitzat jo ahal izango da SPKLren 211.1.f) artikuluan adierazitako ondorioetarako.

Halaber, honako betebehar hauek izango ditu kontratistak:

- Zerbitzua hitzartutako jarraitutasunaz eskaini behar du, eta partikularrei bermatu behar die zerbitzua erabiltzeko eskubidea xedatutako baldintzen arabera, eta ezarritako ordain ekonomikoaren truke, hala badagokio.
- Zerbitzua ondo dabilela zaintzea.
- Zerbitzuaren funtzionamenduak eskatzen dituen eragiketek hirugarrenei eragiten dizkieten kalteak ordaindu beharko ditu, salbu eta administrazioari egotz dakizkiokeen kausek eragin badute kaltea.
- Kontratuaren arabera entregatu behar dituen obrak eta instalazioak ondo zainduta eta ondo funtzionatzen dutela entregatu behar ditu.

Zerbitzuari atxikitako ondasunak ezin izango dira enbargatu.

Kontratistaren ez-betetze baten ondorioz zerbitzua larri nahasten bada, beste bitarteko batzuez ezin bada konpondu, eta administrazioak kontratua suntsiaraztea erabakitzen ez badu, administrazioak erabaki ahal izango du hura bahitzea edo atzematea harik eta nahasmendu hori amaitzen den arte. Nolanahi ere, benetan sortutako kalte eta galerak ordaindu beharko dizkio kontratistak administrazioari.

Administrazioak beretzat gordeko ditu zerbitzuak ondo funtzionatzea bermatzeko behar diren zaintza-ahalak.

Estos requisitos constituyen una obligación contractual esencial, por lo que, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 201 de la LCSP, su incumplimiento podrá ser considerado causa de resolución del contrato a los efectos señalados en el artículo 211.1.f) de la LCSP.

Asimismo, el contratista estará obligado a:

- Prestar el servicio con la continuidad convenida, garantizando a los particulares el derecho a su utilización en las condiciones establecidas y a cambio de la contraprestación económica establecida, en su caso.
- Velar por el buen funcionamiento del servicio.
- Indemnizar los daños y perjuicios que ocasionen a terceros las operaciones que requiera el funcionamiento del servicio, salvo que el daño haya sido causado por causas imputables a la Administración.
- Que las obras e instalaciones a entregar con arreglo al contrato se encuentren en perfecto estado de conservación y funcionamiento.

Los bienes afectos al servicio no podrán ser objeto de embargo.

Si como consecuencia de un incumplimiento por parte del contratista se produjera una perturbación grave del servicio, que no pudiera resolverse por otros medios, y la Administración no acordase la resolución del contrato, podrá acordar su secuestro o aprehensión hasta que finalice dicha perturbación. En todo caso, el contratista deberá indemnizar a la Administración los daños y perjuicios efectivamente causados.

La Administración se reserva las potestades de vigilancia necesarias para garantizar el buen funcionamiento del servicio.

20. KONTRATISTAREN LAN-ARLOKO BETEBEHARRAK

Kontratu honen xede diren zerbitzuetan kontratatuko dituen langileei dagokienez, kontratista behartua dago lanaren, gizarte-segurantzaren zein laneko segurtasunaren eta higienearen arloan indarrean dauden lege-xedapenak betetzera, bai eta aplikatzekoa den hitzarmen kolektiboaren araberako lan-baldintzak ere. Administrazioa salbuetsita geratuko da ez-betetze horren erantzukizunetik.

Kontratistak enplegatzaile gisa subrogatzeko betebeharra du kontratuaren xede den zerbitzua ematen ari diren langileekiko lan-harremanetan; agiri honi atxikita dago haien lan-baldintzei buruzko informazioa. Kontratistak subrogatzeko dituen betebeharrak bete ezean, agiri honetako 26. klausulan adierazitako zigorrak aplikatuko zaizkio.

SPKLren 130. artikuluan ezarritakoaren arabera, subrogazioak ukitutako langileen ordaindu gabeko soldatei ere erantzun behar die kontratistak, baita sortutako Gizarte Segurantzako kuotei ere, kontratua suntsiarazi eta horiek kontratista berriak subrogatuko balitu ere, eta, kasu horretan, betebehar hori ez legokioke inola ere kontratista berriari. Hala gertatzen bada, soldata horiek ordaintzeke daudela egiaztatuta, dagokien zenbatekoa atxikiko dio udalak aurreko kontratistari, soldatak ordaintzea bermatzeko, eta ez dio itzuliko behin betiko bermea harik eta ordaindu direla egiaztatu arte.

20. OBLIGACIONES LABORALES DEL CONTRATISTA

Respecto al personal que vaya a contratar en los servicios objeto de este contrato, el contratista estará obligado al cumplimiento de las disposiciones legales vigentes en materia laboral, de seguridad social y de seguridad e higiene en el trabajo, así como de las condiciones de trabajo de acuerdo con el convenio colectivo que resulte de aplicación. La Administración quedará exenta de responsabilidad por este incumplimiento.

El contratista está obligado a subrogarse como empleador en las relaciones laborales con el personal que esté prestando el servicio objeto del contrato, de cuyas condiciones de trabajo se adjunta información. El incumplimiento de las obligaciones de subrogación del contratista dará lugar a la aplicación de las penalidades señaladas en la cláusula 26 de este pliego.

De acuerdo con lo establecido en el artículo 130 de la LCSP, el contratista responderá también de los salarios impagados de los trabajadores afectados por la subrogación, así como de las cuotas de la Seguridad Social devengadas, aun en el supuesto de resolución contractual y subrogación de los mismos por el nuevo contratista, en cuyo caso esta obligación no correspondería en ningún caso al nuevo contratista. En este caso, una vez comprobado que estos salarios están pendientes de pago, el Ayuntamiento retendrá al anterior contratista el importe correspondiente para garantizar el pago de los mismos, no devolviéndole la garantía definitiva hasta que se acredite su abono.

21. KONTRATISTAREN EUSKARAREN INGURUKO BETEBEHARRAK

A) **Jarraipenaren arduraduna:**

Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 62. artikuluari jarraiki, kontratuaren arduradunak kontratua nola betetzen den ikuskatuko du, hizkuntza baldintzak behar bezala betetzen

21. OBLIGACIONES RELATIVAS AL EUSKERA DEL CONTRATISTA

A. **Responsable del seguimiento**: De conformidad con el artículo 62 de la Ley de Contratos del Sector Público, el responsable del contrato supervisará el cumplimiento del contrato, realizará el seguimiento del correcto

diren jarraipena egin, eta horren inguruan beharrezko erabakiak hartu eta jarraibideak emango ditu.

B) **Obligazio izaera:**

Baldintza agiriotan ezartzen diren hizkuntza baldintzek kontratuaren funtsezko obligazio izaera daukate Sektore Publikoko Kontratuen Legearen ondorioetarako, eta hortaz, kontratuaren gainerako baldintzak ez betetzeak dituen ondorio berdinak izango ditu: zigor sistema aplikatzea edo kontratua suntsiaraztea.

C) **Udalarekiko harremana:**

Enpresa esleipendunak Udalaren hizkuntz araudiaren arabera jokatuko du, kontratuaren xede diren jarduera guztietan, bai ahozkoetan, bai idatzizkoetan; eta beraz, enpresak Udalarekin dituen ahozko zein idatzizko harremanak Udalaren lan hizkuntzaren araberakoak izango dira, 179/2019 Dekretuaren, azaroaren 19koaren, III. kapituluan zehaztutako aukerari jarraiki.

22. KONTRATISTAREN ERANTZUKIZUNA KONTRATUA EGIKARITZEN DEN BITARTEAN HIRUGARRENEI EGITEN ZAIZKIEN KALTEAK DIRELA ETA

SPKLren 196. artikuluan xedatutakoaren arabera, kontratistak izango du kontratua egikaritzeko egin beharko diren eragiketek ekarritako kalte eta galeren erantzukizuna

23. KONTRATUAREN ALDAKETAK

Administrazioak kontratua aldatu ahal izango du interes publikoko arrazoiengatik, SPKLren 205. artikuluan esanbidez adierazitako baldintzetakoren bat betetzen bada, lege horren 203., 206. eta 207. artikuluetan xedatutakoari jarraituz, baldin eta horrekin aldatzen ez badira lizitazioaren eta adjudikazioaren funtsezko baldintzak.

cumplimiento de las condiciones lingüísticas y adoptará las decisiones e instrucciones necesarias al respecto.

B. **Carácter de obligación:** Las condiciones lingüísticas que se establecen en los pliegos tienen el carácter de obligaciones contractuales esenciales a los efectos de la Ley de Contratos del Sector Público, por lo que tendrán los mismos efectos que el incumplimiento del resto de condiciones del contrato: la aplicación del sistema de penalidades o la resolución del contrato.

C. **Relación con el Ayuntamiento:** La empresa adjudicataria actuará de acuerdo con la normativa lingüística del Ayuntamiento en todas las actividades objeto del contrato, tanto orales como escritas, por lo que las relaciones orales y escritas de la empresa con el Ayuntamiento dependerán de la lengua de trabajo del Ayuntamiento, de acuerdo con la opción establecida en el Capítulo III del Decreto 179/2019, de 19 de noviembre.

22. RESPONSABILIDAD DEL CONTRATISTA POR LOS DAÑOS CAUSADOS A TERCEROS DURANTE LA EJECUCIÓN DEL CONTRATO

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 196 de la LCSP, el contratista responderá de los daños y perjuicios causados por las operaciones que hayan de realizarse para la ejecución del contrato.

23. MODIFICACIONES DEL CONTRATO

La Administración podrá modificar el contrato por razones de interés público, siempre que se cumpla alguno de los requisitos expresamente señalados en el artículo 205 de la LCSP, de conformidad con lo dispuesto en los artículos 203, 206 y 207 de dicha Ley, siempre que con ello no se modifiquen las

Gorago adierazitako aldaketa horiek bete beharrekoak izango dira kontratistarentzat.

condiciones esenciales de la licitación y adjudicación.

Las modificaciones anteriores serán de obligado cumplimiento para el contratista.

24. IZAERA PERTSONALEKO DATUEN BABESA

Kontratu hau gauzatzeko ez da beharrezkoa Udalaren kontura datu pertsonalak tratatzea. Hala ere, kontratistak zorrotz bete beharko ditu datuen babesaren arloan indarrean dagoen araudi nazionala eta Europar Batasunekoa, bereziki 2016/679 (EB) Erregelamendua (DBEO), Datu Pertsonalak Babesteari eta Eskubide Digitalak Bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoa (DPBEDBLO), eta Sektore Publikoko Kontratuei buruzko 9/2017 Legearen hogeita bosgarren xedapen gehigarria, eta bermatu beharko du langileek konfidentzialtasuna eta sekretua gorde beharko dituztela zerbitzua ematen duten bitartean ustekabeko edo ustekabeko edozein informazio edo dokumentaziori dagokionez.

24. PROTECCIÓN DE DATOS DE CARÁCTER PERSONAL

La ejecución del presente contrato no requiere el tratamiento de datos personales por cuenta del Ayuntamiento. No obstante, el contratista queda obligado al estricto cumplimiento de la normativa nacional y de la Unión Europea vigente en materia de protección de datos, en particular el Reglamento (UE) 2016/679 (RGPD), la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales (LOPDGDD), y la disposición adicional vigésima quinta de la Ley 9/2017, de Contratos del Sector Público, garantizando el deber de confidencialidad y secreto de su personal respecto a cualquier información o documentación a la que pudiera acceder de forma incidental o fortuita durante la prestación del servicio.

25. PRESTAZIOA HARTZEA ETA BERMEALDIA

Kontratuaren xede den prestazioa amaitu eta gehienez hilabeteko epean, haren harrera-ekitaldi formal eta positiboa gauzatuko da.

Gainera, HILABETEKO epea egongo da, harrera formalaren egunetik hasita zenbatu beharrekoa, Sektore Publikoko Kontratuaren Legearen Testu Bateratuan eta Herri Administrazioen Kontratuei buruzko Legearen Araudi Orokorrean adierazitako ondorioetarako.

Berme-epean egiten diren lanetan edo zerbitzuetan akatsik badago, kontratista izango da erantzulea. Epe horretan administrazioak eragozpenik jartzen ez badu, kontratistaren erantzukizuna amaitutzat joko da.

25. PERCEPCIÓN DE LA PRESTACIÓN Y PLAZO DE GARANTÍA

En el plazo máximo de un mes desde la finalización de la prestación objeto del contrato, se llevará a cabo el acto formal y positivo de recepción del mismo.

Además, existirá un plazo de UN MES, a contar desde la fecha de recepción formal, a los efectos previstos en el Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público y en el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas.

Si durante el plazo de garantía se produjeran deficiencias en los trabajos o servicios que se realicen, será responsable el contratista. Transcurrido dicho plazo sin objeciones por parte de la Administración, se entenderá extinguida la responsabilidad del contratista.

26. KONTRATUA EZ BETETZEAGATIK KONTRATISTARI EZARRIKO ZAIZKION ZIGORRAK

A) **Kontratua egikaritzeko epeak ez betetzea**

Kontratista, berari egotz dakizkiokeen arrazoiengatik, berandutzen bada kontratua egikaritzeko epean (epe osoa zein, halakorik bada, epe partzialak), administrazioak bi aukera izango ditu: kontratua suntsiaraztea (eta adjudikaziodunak bermea galdu), edo honako zigor hau ezartzea: zerbitzua behar bezala ematen berandutzen den eguneko 0,60 euro kontratuaren prezioko 1.000 euroko (BEZa aparte).

B) **Prestazioen egikaritze partziala ez betetzea**

Kontratistak ez badu betetzen kontratuan zehaztutako prestazioen egikaritze partziala, eta horren errua berari egozten ahal bazaio, administrazioak bi aukera izango ditu: kontratua suntsiaraztea, edo, bestela, kontratuaren prezio osoaren %10en baliokidea den zigorra ezartzea.

C) **Prestazioa oker gauzatzea**

Prestazioa oker gauzatzen bada, administrazioak zigorrak ezarri ahal izango ditu; horietako bakoitzaren zenbatekoa ez da izango kontratuaren prezioaren %10etik gorakoa (BEZa aparte), eta guztirako zenbatekoak ezin izango du gainditu hitzartutako prezioaren %50.

26. PENALIDADES QUE SE IMPONDRÁN AL CONTRATISTA POR INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO

A) Incumplimiento de los plazos de ejecución del contrato

Si el contratista, por causas imputables al mismo, incurriese en demora en la ejecución del contrato, tanto en el plazo total como, en su caso, en los plazos parciales, la Administración podrá optar por la resolución del contrato, con pérdida de la garantía por parte del adjudicatario, o por la imposición de una penalidad de 0,60 euros/día por cada 1.000 euros (IVA excluido) de precio del contrato por la demora en la correcta prestación del servicio.

B) Incumplimiento de la ejecución parcial de las prestaciones

El incumplimiento por parte del contratista de la ejecución parcial de las prestaciones fijadas en el contrato, cuando sea imputable al mismo, podrá dar lugar a la resolución del mismo o a la imposición de una penalidad equivalente al 10% del precio total del contrato.

C) Ejecución incorrecta de la prestación

En caso de ejecución incorrecta de la prestación, la Administración podrá imponer penalidades por importe no superior al 10% del precio del contrato (IVA excluido), sin que la cuantía total pueda superar el 50% del precio pactado.

D) **Ingurumenaren, gizartearen edo lanaren arloko betebeharrak ez betetzea**

Kontratistak ez baditu betetzen ingurumenaren, gizartearen edo lanaren arloko betebeharrak, batez ere soldatak ordaintzen behin eta berriro atzeratzen bada edo hitzarmen kolektiboetatik eratorritakoak baino soldata-baldintza okerragoak doloz eta era larrian aplikatzen baditu, SPKLren 201. artikuluan ezarritakoa aplikatuz, administrazioak zigorrak ezarri ahal izango dizkio ez-betetze horietako bakoitzagatik; horietako bakoitzaren zenbatekoa ez da izango kontratuaren prezioaren %10etik gorakoa (BEZa aparte), eta guztirako zenbatekoak ezin izango du gainditu hitzartutako prezioaren %50.

E) **Azpikontratistekiko betebeharrak ez betetzea**

SPKLren 217. artikuluan xedatutakoa gorabehera, kontratistak azpikontratistekin dituen betebeharrak betetzen ez baditu, administrazioak zigorrak ezarri ahal izango dizkio ez-betetze horietako bakoitzagatik; bakoitzaren zenbatekoa ez da izango kontratuaren prezioaren %10etik gorakoa (BEZa aparte), eta guztirako zenbatekoak ezin izango du gainditu hitzartutako prezioaren %50.

F) **Langileak subrogatzeko betebeharrak ez betetzea**

Kontratistak ez baditu betetzen kontratuaren xede den zerbitzuak ukitutako langileak subrogatzearen arloan dituen betebeharrak SPKLren 130.4 artikuluan ezarritakoa aplikatuz, administrazioak zigorrak ezarri ahal izango dizkio ez-betetze horietako bakoitzagatik; bakoitzaren zenbatekoa ez da izango kontratuaren prezioaren %10etik gorakoa (BEZa aparte), eta guztirako

D) Incumplimiento de obligaciones ambientales, sociales o laborales

En el supuesto de incumplimiento por parte del contratista de sus obligaciones medioambientales, sociales o laborales, en particular los retrasos reiterados en el pago de salarios o la aplicación dolosa y grave de condiciones salariales inferiores a las derivadas de los convenios colectivos, en aplicación de lo establecido en el artículo 201 de la LCSP, la Administración podrá imponer penalidades por cada uno de estos incumplimientos, por importe no superior al 10% del precio del contrato (IVA excluido), sin que la cuantía total pueda superar el 50% del precio pactado.

E) Incumplimiento de obligaciones con subcontratistas

No obstante lo dispuesto en el artículo 217 de la LCSP, cuando el contratista incumpla sus obligaciones con los subcontratistas, la Administración podrá imponer penalidades por cada uno de estos incumplimientos, por importe no superior al 10% del precio del contrato (IVA excluido), sin que el importe total pueda superar el 50% del precio pactado.

F) **Incumplimiento de las obligaciones de subrogación del personal**

En el supuesto de que el contratista incumpla las obligaciones del servicio objeto del contrato en materia de subrogación del personal afectado por la aplicación de lo establecido en el artículo 130.4 de la LCSP, la Administración podrá imponer penalidades por cada uno de estos incumplimientos, por importe no superior al 10% del precio del contrato (IVA excluido),

zenbatekoak ezin izango du gainditu hitzartutako prezioaren %50.

sin que la cuantía total pueda exceder del 50% del precio pactado.

27. KONTRATUA SUNTSIARAZTEKO ARRAZOIAK

Zerbitzu-kontratua suntsiarazteko arrazoiak Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 211. eta 313. artikuluetan daude ezarrita.

27. CAUSAS DE RESOLUCIÓN DEL CONTRATO

Las causas de resolución del contrato de servicios son las establecidas en los artículos 211 y 313 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.

28. KONTRATUAREN LAGAPENA

Kontratuaren ondoriozko eskubideak eta betebeharrak hirugarren bati laga diezazkioke kontratistak, baldin eta:

a) lagatzailearen ezaugarri teknikoak edo pertsonalak erabakigarriak izan ez badira kontratua hari adjudikatzeko,
b) merkatuan lehiaketa benetan murrizterik ez badakar lagapenak,
c) kontratistaren ezaugarrien aldaketa nabarmenik ez badakar lagapenak, ezaugarri horiek kontratuaren funtsezko elementua diren kasuetan, eta
d) SPKLren 214.2 artikuluan jasotako baldintza eta betekizunekin bat badator lagapena.

28. CESIÓN DEL CONTRATO

Los derechos y obligaciones derivados del contrato podrán ser cedidos por el contratista a un tercero siempre que:

a) las características técnicas o personales del cedente no hayan sido determinantes para la adjudicación del contrato,

b) la cesión no suponga una restricción efectiva de la competencia en el mercado.
c) la cesión no suponga una modificación sustancial de las características del contratista, en los casos en que tales características constituyan un elemento esencial del contrato, y
d) Que la cesión se ajuste a las condiciones y requisitos previstos en el artículo 214.2 de la LCSP.

29. AZPIKONTRATAZIOA

Kontratistak prestazioaren gauzatze partziala azpikontratatu dezake hirugarren batzuekin. Nolanahi ere, Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 215. eta 216. artikuluetan ezarritako eskakizunak bete beharko ditu azpikontratazio horrek.

Azpikontratuak egiteko lizitatzaileek kontratuaren zein zati azpikontratatzeko asmoa

29. SUBCONTRATACIÓN

El contratista podrá subcontratar con terceros la ejecución parcial de la prestación. En todo caso, dicha subcontratación deberá cumplir los requisitos establecidos en los artículos 215 y 216 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.

Para la realización de los subcontratos los licitadores deberán indicar en la oferta la parte

duten adierazi beharko dute eskaintzan, kontratuaren zenbatekoa adierazita, eta azpikontratistaren izena edo enpresa-profila ere adierazi beharko dute, kaudimen profesional edo teknikoaren baldintzen arabera zehaztua.

Pleguen klausula honetan eta Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 215. artikuluan ezarritako baldintzak urratuz gero, edo azpikontratistaren gaitasuna egiaztatu ez bada, edo larrialdi-egoera dakarten inguruabarrak edo azpikontratazioa presaz egin beharra dakarten inguruabarrak egiaztatu ez badira, eta kontratuaren egikaritzeak daukan eraginaren arabera, ondorio hauetakoren bat da emango da:

a) Kontratistari azpikontratuaren zenbatekoaren 100eko 50erainoko zigorra ezarri ahalko zaio.

b) Kontratua suntsiarazi ahalko da, baldin eta Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 211. artikuluaren 1. apartatuaren f) letrako bigarren paragrafoan ezarritako baldintzak betetzen badira.

del contrato que tienen previsto subcontratar, con indicación del importe del contrato, así como el nombre o perfil empresarial del subcontratista, determinado de acuerdo con las condiciones de solvencia profesional o técnica.

El incumplimiento de las condiciones establecidas en la presente cláusula de pliegos y en el artículo 215 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, así como la falta de acreditación de la aptitud del subcontratista o de las circunstancias que determinen la situación de emergencia o obliguen a la subcontratación con carácter de urgencia, en función de la incidencia de la ejecución del contrato, dará lugar a alguno de los siguientes efectos:

a) El contratista podrá ser sancionado con una penalización de hasta el 50 por 100 del importe del subcontrato.

b) Podrá resolverse el contrato siempre que se cumplan las condiciones establecidas en el segundo párrafo de la letra f) del apartado 1 del artículo 211 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.

IV.- IZAERA, ARAUBIDE JURIDIKOA ETA JURISDIKZIO ESKUDUNA

IV.- NATURALEZA, RÉGIMEN JURÍDICO Y JURISDICCIÓN COMPETENTE

30. KONTRATUAREN IZAERA ETA ARAUBIDE JURIDIKOA

Agiri honetan oinarrituta egingo den kontratua administrazio-kontratua izango da, eta dokumentu honek eta berari erantsitako gainerako dokumentazio teknikoak arautuko dute. Horretan xedatuta ez dagoen guztiak Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legean xedatutakoa bete beharko du, eta, lege horren kontra ez doan guztian, honako hauetan xedatutakoa aplikatuko da: Administrazio Publikoen Kontratuen Legearen Erregelamendu Orokorra (urriaren

30. NATURALEZA Y RÉGIMEN JURÍDICO DEL CONTRATO

El contrato que se formalice en base a este pliego tendrá naturaleza administrativa y se regirá por el presente documento y por la documentación técnica que se adjunta al mismo. Todo lo no dispuesto en la misma se regirá por lo dispuesto en la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público y, en lo que no se oponga a la misma, por lo dispuesto en el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas, aprobado por Real Decreto 1098/2001, de 12 de octubre,

12ko 1098/2001 Errege Dekretuaren bidez onetsia), maiatzaren 8ko 817/2009 Errege Dekretua (zeinak partez garatzen baitu Sektore Publikoko Kontratuei buruzko urriaren 30eko 30/2007 Legea) eta administrazio publikoen kontratazioan aplikatzekoak diren kasuan kasuko gainerako arauak.

Administrazio-baldintza partikularren agiri hau eta espedienteari atxikitako gainerako agiriak bat etorri ezean, agiri honetan xedatutakoak izango du lehentasuna.

31. ADMINISTRAZIOAREN ESKUMENAK

Administrazioari honako eskumen hauek dagozkio: kontratua interpretatzea, kontratua egikaritzeko dauden zalantzak argitzea, kontratua interes publikoko arrazoiengatik aldatzea, kontratuaren egikaritzearen ondorioz kontratistari egotz dakiokeen erantzukizuna zehaztea, kontratuaren egikaritzea etetea, kontratua suntsiaraztea erabakitzea eta suntsiarazpenaren ondorioak zehaztea; betiere SPKLn eta Administrazio Publikoen Kontratuen Legearen Erregelamendu Orokorrean ezarritako mugen barruan eta haietan jasotako baldintza eta ondorioak betez.

32. JURISDIKZIO ESKUDUNA

Kontratu honen ondorioz sor daitezkeen gai eztabaidagarriak kontratazio-organoak ebatziko ditu; administrazioaren bideari amaiera emango diote organoaren erabakiek, eta zuzenean aurkaratu ahal izango dira administrazioarekiko auzien jurisdikzioan. Horrek ez du kentzen, hala badagokio, kontratazioaren alorreko errekurtso berezia jarri ahal izatea Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 44.

en el Real Decreto 817/2009, de 8 de mayo, por el que se desarrolla parcialmente la Ley 30/2007, de 30 de octubre, de Contratos del Sector Público, y demás normativa aplicable a la contratación de las Administraciones Públicas.

En caso de desacuerdo entre el presente pliego de cláusulas administrativas particulares y el resto de documentos incorporados al expediente, prevalecerá lo dispuesto en este pliego.

31. COMPETENCIAS DE LA ADMINISTRACIÓN

Corresponde a la Administración la interpretación del contrato, la clarificación de las dudas existentes en su ejecución, la modificación del contrato por razones de interés público, la determinación de la responsabilidad imputable al contratista por la ejecución del contrato, la suspensión de la ejecución del contrato, la resolución del mismo y los efectos de la resolución, dentro de los límites establecidos en la LCSP y en el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas y con sujeción a las condiciones y efectos contenidos en los mismos.

32. JURISDICCIÓN COMPETENTE

Las cuestiones controvertidas que puedan surgir como consecuencia del presente contrato serán resueltas por el órgano de contratación, cuyos acuerdos pondrán fin a la vía administrativa y podrán ser impugnados directamente ante la jurisdicción contencioso-administrativa. Ello no excluye, en su caso, la interposición del recurso especial en materia de contratación regulado en los artículos 44 a 60 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de

artikulutik 60. artikulura artekoek araututakoaren arabera, edo Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legeak araututako edozein errekurtso.

Aulestin, 2026eko urriaren 28an

Contratos del Sector Público, o cualquier otro regulado en la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

En Aulesti, a 28 de octubre de 2026

AULESTIKO UDALA

ERANSKINA.

KONTRATUAK EGITEKO ESKAKIZUNAK BETETZEARI BURUZKO ADIERAZPEN-EREDUA

Izen-abizenak: .....

Helbidea: .....

Posta-kodea .....

NAN-zenbakia: .....

Telefonoa: .....

Helbide elektronikoa: .....

Gaitasun juridiko osoa eta jarduteko gaitasun osoa dudala, neure izenean, edo honako honen ordezkari:

Izen-abizenak: .....

Helbidea: .....

Posta-kodea .....

NAN-zenbakia edo IFK-zenbakia (pertsona fisikoa edo juridikoa den): .....;

Telefonoa: .....

ANEXO I

MODELO DE DECLARACIÓN SOBRE EL CUMPLIMIENTO DE LOS REQUISITOS PARA LA CONTRATACIÓN

Nombre y apellidos: .....

Dirección: .....

Código postal .....

Nº DNI: .....

Teléfono: .....

Correo electrónico: .....

Que tengo plena capacidad jurídica y de obrar en nombre propio o en representación de:

Nombre y apellidos: .....

Dirección: .....

Código postal .....

Nº DNI ó nº CIF (persona físico ó jurídico): .....;

Teléfono: .....

AULESTIKO UDALA

Jakin dut .....k prozedura abiarazi duela..... kontratatzeko.

Neure erantzukizunpean,

ADIERAZTEN DUT:

I. Aipatutako sozietateak, haren administratzaileek eta legezko ordezkariek, eta halaber sinatzaileak, ez dute kontratatzeko debeku eta bateraezintasunik bat ere, Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 71. artikuluan jasotakoetatik.

II. Sozietateak beterik ditu indarrean dauden xedapenek ezarritako zerga betebeharrak eta Gizarte Segurantzakoak.

III. Sozietatea alta emanda dago Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergaren dagokion epigrafean.

IV.- Sozietateak ez du administrazio kontratatzailearekiko zerga-zorrik epe exekutiboan, edo bermatuak ditu.

V. Sozietateak betetzen ditu kontratu hau lortzeko administrazio-klausula partikularren agiri honetan ezarritako eskakizun guzti-guztiak, bereziki 12. eta 17. klausuletan ezarritakoak.

.....(e)n, 2026eko .....aren .....(e)(a)n

Sinadura

Reconozco .....que se ha puesto en marcha el procedimiento para la contratación de..... y bajo mi responsabilidad:

DECLARO:

I Que la citada sociedad, sus administradores y representantes legales, así como el firmante, no incurren en ninguna de las prohibiciones e incompatibilidades de contratar previstas en el artículo 71 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.

II La Sociedad se halla al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias y de Seguridad Social impuestas por las disposiciones vigentes.

III La sociedad está dada de alta en el correspondiente epígrafe del Impuesto de Actividades Económicas.

IV. La Sociedad no tiene o tiene garantizadas deudas tributarias con la Administración contratante en plazo ejecutivo.

V. La Sociedad cumple todos y cada uno de los requisitos establecidos en este Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares para la obtención del presente contrato, especialmente los establecidos en las cláusulas 12 y 17.

En....., a..... de..... de 2026

Firma,

AULESTIKO UDALA

II ERANSKINA.

PROPOSAMEN EKONOMIKOAREN EREDUA

Izen-abizenak: .....
Helbidea: .....
Posta-kodea .....
NAN-zenbakia: .....
Telefonoa: .....
Helbide elektronikoa: .....

Gaitasun juridiko osoa eta jarduteko gaitasun osoa dudala, neure izenean, edo honako honen ordezkari:

Izen-abizenak: .....
Helbidea: .....
Posta-kodea .....
NAN-zenbakia edo IFK-zenbakia (pertsona fisikoa edo juridikoa den): .....;
Telefonoa: .....

Jakin dut .....k prozedura abiarazi duela ..... kontratatzeko.

ADIERAZTEN DUT:

1) Konpromisoa hartzen dut hura egikaritzeko .....(e)ko epean eta prezio honetan: .....
% .....(e)ko BEZari dagozkion ..... euro. Prezio horretan sartuta daude kontzeptu guztiak: zergak, gastuak, edozein zerga

ANEXO II

MODELO DE PROPUESTA ECONÓMICA

Nombre y apellidos :.....
Dirección: .....
Código postal .....
Nº DNI: .....
Teléfono: .....
Correo electrónico: .....

Que tengo plena capacidad jurídica y de obrar en nombre propio o en representación de:

Nombre y apellidos:.....
Dirección: .....
Código postal .....
Nº DNI ó CIF (según sea persona física o jurídica): .....;
Teléfono: .....

He tenido conocimiento del procedimiento iniciado por..... para la contratación de …….....

DECLARO:

1) Que me comprometo a su ejecución en el plazo de..... y por el precio de..... euros, correspondientes al IVA del.....%. En este precio están incluidos todos los conceptos: impuestos, gastos, tasas y arieles

esparrutako tasak eta arielak, eta kontratistaren industria-etekina, besteak beste.

2) Ezagutzen ditut preskripzio teknikoen agiria, administrazio-klausula partikularren agiria eta kontratu hau eraenduko duten gainerako dokumentu guztiak. Denak esanbidez onartu, eta ontzat hartzen ditut beren osotasunean.

3) Ordezkatzen dudan enpresak betetzen ditu irekitzeko, ezartzeko eta funtzionatzen hasteko indarrean dagoen araudiak eskatzen dituen betekizun eta obligazio guztiak.

.....(e)n, 2026eko
.....aren .....(e)(a)n

Sinadura

de cualquier ámbito fiscal, y el beneficio industrial del contratista, entre otros.

2) Que conozco el Pliego de Prescripciones Técnicas, el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y demás documentos que han de regir el presente contrato. Las acepto todas expresamente y las acepto en su integridad.

3) Que la empresa a la que represento cumple con todos los requisitos y obligaciones exigidos por la normativa vigente de apertura, implantación y funcionamiento.

En....., a.....
de..... de 2026

Firma

AULESTIKO UDALA

III ERANSKINA.

ENPRESA LIZITATZAILEAREN IDENTIFIKAZIO-DATUEN ETA KONTRATATZEKO BALDINTZAK BETETZEAREN ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENAREN EREDUA

_____Jaun ak/andreak,_____N.A.N zenbakia duenak, bere izenean edo (adierazi ordezkaritza-ahalmenak: administratu bakarra, ahalduna...) _____enpresaren ordezkari gisa_____IFK duenak

ADIERAZTEN DU:

1. **Identifikazio-datuak.** Lizitazio honetan era guztietako errekerimenduak, komunikazioak eta jakinarazpenak egiteko datuak, Legeak ezarritako ondorio juridikoekin, honako hauek direla:

   Helbide elektronikoa:_____
   Egoitza soziala (kalea, zenbakia, pisua):_____
   _____
   K.P:_____Herria:_____
   Telefonoa:_____
   Harremanetarako pertsona:_____

ETA BERE ERANTZUKIZUNPEAN ADIERAZTEN DU:

1. **Kontratatzeko betekizunak**. Ordezkatzen duen enpresak administrazioarekin kontratuak egiteko legez eta baldintza-agiri honetan ezarritako baldintzak betetzen dituela, proposamenak aurkezteko epea

ANEXO III

MODELO DE IDENTIFICACIÓN DE LA EMPRESA LICITADORA Y DECLARACIÓN RESPONSABLE DEL CUMPLIMIENTO DE LAS CONDICIONES DE CONTRATACIÓN

D./Dña. _____, con número _____N.A.N, en nombre propio o como representante de la empresa _____
(indicar facultades de representación: administrado único, apoderado...)

DECLARA:

1. Datos identificativos. Que en la presente licitación los datos necesarios para la realización de todo tipo de requerimientos, comunicaciones y notificaciones, con los efectos jurídicos establecidos por la Ley, son los siguientes:

Correo electrónico: _____
Domicilio social (calle, número, piso): _____-_____
C.P.:_____ Población:_____
Teléfono: _____
Persona de contacto: _____

Y DECLARA BAJO SU RESPONSABILIDAD:

1. **Requisitos para contratar**. Que la empresa a la que representa reúne los requisitos legales y los establecidos en este pliego para contratar con la Administración, a la fecha de finalización del plazo de presentación de proposiciones, y

amaitzen den egunean, eta ez duela Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 71. artikuluan zerrendatutako debekurik Administrazioarekin kontratatzeko.

2. Ingurumenari, gizarteari edo lanari buruzko araudia betetzea. Eskaintza egiterakoan, kontuan hartu direla Europar Batasuneko zuzenbidean, zuzenbide nazionalean, hitzarmen kolektiboetan edo Estatua lotzen duten ingurumen, gizarte eta lan-arloko nazioarteko zuzenbideko xedapenetan ingurumen, gizarte eta lan-arloan aplikatu beharreko araudia, eta kontratua betearazten parte hartzen duten langileei aplikatu beharreko lan-eskubideak bermatu direla.

Kontratistak bere gain hartzen du ekoizpen-kate osoan oinarrizko lan-eskubideak errespetatzeko betebeharra, bai eta Lanaren Nazioarteko Erakundearen oinarrizko konbentzioak betetzekoa ere, eta, bereziki, honako hauek:

- 29 eta 105. Konbentzioak, lan behartua ezabatzeari buruzkoak
- 87 eta 98. Konbentzioak, sindikatu-askatasunari, elkartzeko askatasunari eta negoziazio kolektiboari buruzkoak.
- 100. Konbentzioa, balio bereko lanaren truke gizonezkoen eskulanaren eta emakumezkoen eskulanaren arteko ordainsari-berdintasunari buruzkoa.
- 111. Konbentzioa, enplegua lortzeko diskriminazioaren eta arraza, kolore, sexu, erlijio, iritzi publiko, erauzketa nazional edo jatorri sozialagatiko lan-baldintzen aurkakoa.
- 138. Konbentzioa, haurren esplotazioa eta lana abolitzeari buruzkoa,
- 182. Konbentzioa, haurren lan modurik okerrenak debekatzeari eta horiek ezabatzeko berehalako ekintzari buruzkoa.

que no se halla incursa en ninguna de las prohibiciones para contratar con la Administración enumeradas en el artículo 71 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.

2. **Cumplimiento de la normativa ambiental, social o laboral**. Que en la elaboración de la oferta se ha tenido en cuenta la normativa medioambiental, social y laboral aplicable al Derecho de la Unión Europea, al Derecho nacional, a los convenios colectivos o a las disposiciones del Derecho internacional medioambiental, social y laboral que vinculan al Estado y se han garantizado los derechos laborales aplicables a los trabajadores que participan en la ejecución del contrato.

El contratista asume la obligación de respetar los derechos laborales básicos en toda la cadena de producción, así como las convenciones básicas de la Organización Internacional del Trabajo y, en particular:

- 29 y 105. Convenciones sobre eliminación del trabajo forzado.
- 87 y 98. Convenciones sobre libertad sindical, de asociación y negociación colectiva.
- 100. Convención sobre la igualdad retributiva entre la mano de obra masculina y la mano de obra femenina por un trabajo de igual valor.
- 111. Convención contra la discriminación en el acceso al empleo y las condiciones de trabajo por razón de raza, color, sexo, religión, opinión pública, extracción nacional o origen social.
- 138. Convención sobre la abolición de la explotación infantil y del trabajo,
- 182. Convención sobre la prohibición de las peores formas de trabajo infantil y la acción inmediata para eliminarlas.

1. Desgaitasuna duten pertsonak enplegatzeko legezko betebeharra. Kontratuaren esleipendun izateko betebeharra,

kontratuaren indarraldian, bere gain hartzen duena desgaitasuna duten langileak gutxienez enpresako plantillaren %2an izateko betebeharra, baldin eta langile horiek 50 langile edo gehiago badituzte, desgaitasuna duten pertsonen eskubideei eta haien gizarteratzeari buruzko Lege Orokorraren Testu Bateginaren 42. artikuluarekin bat etorriz. 1/2013 Legegintzako Dekretua, azaroaren 29koa, edo azaroaren 8ko 364/2005 Errege Dekretuan ezarritako ordezko neurriak hartzekoa. Era berean, konpromisoa hartzen du kontratuaren arduradunak eskatzen dionean betebehar hori betetzen duela egiaztatzeko, kontratua indarrean dagoen bitartean edozein unetan edo faktura igorri aurretik.

2. Emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna sustatzeko legezko betebeharra.- Esleipendun izateko eta kontratua indarrean dagoen bitartean, emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna sustatzeko betebeharra bere gain hartzen duena, Euskal Autonomia Erkidegoko Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legean xedatutakoaren arabera, eta adierazten duena langile hauek erabiltzen dituela (kopurua adierazi). Era berean, konpromisoa hartzen du berdintasun-plan bat duela egiaztatzeko, legezko betebeharra badu (250 langiletik gora) edo plan konbentzionala, eta hori kontratuaren arduradunaren aurrean egiaztatuko du, hark hala eskatzen dionean, kontratua indarrean dagoen bitartean edozein unetan edo, nolanahi ere, azken faktura igorri aurretik.

3. Aplikatzeko hitzarmen kolektiboa.- Esleipendun izanez gero, kontratuaren xede den jarduera egiten duten langileei aplikatuko zaien hitzarmen kolektiboa honako hau da:

1. Obligación legal de empleo de personas con discapacidad. El que, durante la vigencia del contrato, asuma la obligación de ser adjudicatario del contrato con una plantilla de

trabajadores con discapacidad igual o superior a 50 trabajadores, al menos, al 2% de la plantilla de la empresa, de acuerdo con el artículo 42 del Texto Refundido de la Ley General de derechos de las personas con discapacidad y de su inclusión social. Decreto Legislativo 1/2013, de 29 de noviembre, o medidas alternativas establecidas en el Real Decreto 364/2005, de 8 de noviembre. Asimismo, se compromete a comprobar el cumplimiento de esta obligación cuando el responsable del contrato se lo requiera, en cualquier momento durante la vigencia del contrato o antes de la emisión de la factura**.**

2. Obligación legal de promover la igualdad de mujeres y hombres. **-**Que asume la obligación de obtener la condición de adjudicataria y promover la igualdad de mujeres y hombres durante la vigencia del contrato, de conformidad con lo dispuesto en la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres de la Comunidad Autónoma de Euskadi, y declara que utiliza a este personal (indicar número). Asimismo, se compromete a acreditar la existencia de un plan de igualdad si tiene obligación legal (más de 250 trabajadores) o plan convencional, lo que comprobará ante la persona responsable del contrato cuando ésta se lo requiera, en cualquier momento durante la vigencia del contrato o, en todo caso, antes de la emisión de la factura final.

3. Convenio colectivo de aplicación.- En caso de resultar adjudicatario, el convenio colectivo aplicable a los trabajadores que realicen la actividad objeto del contrato es el siguiente:

Hitzarmenaren izena:	
Zein Aldizkari Ofizialean argitaratua:	
Argitalpen data:	

Nombre del convenio	
Boletín Oficial en el que se publica:	
Fecha de publicación	

Halaber, konpromisoa hartzen duela kontratua esleitu ondoren langile horiei benetan aplikatzen zaizkien lan-baldintzei buruz eskatzen den informazio guztia emateko.

4. Soldata hitzarmenaren arabera ordaintzeko betebeharra.- Konpromisoa hartzen du, kontratua gauzatzen den bitartean, sektoreko hitzarmen kolektiboan jasotako soldata ordaintzeko, langileari dagokion lanbide-kategoriaren arabera, eta inola ere ez da izango soldata hori baino txikiagoa

5. Lan-baldintzei eustea.- Kontratua gauzatzeko atxikitako langileei, indarrean dagoen bitartean, aplikatzekoa den hitzarmen kolektiboan ezarritako lan-baldintzak zorrotz aplikatzen eta mantentzen direla bermatzeko konpromisoa hartzen duela.

6. Subrogazioa.- Kontratuaren esleipendun izanez gero, kontratuaren xede den jarduera egiten ari diren langile guztien lan-kontratuak subrogatzeko betebeharra bere gain hartzen duela. Halaber, kontratua amaitu aurretik, konpromisoa hartzen du kontratua gauzatzera atxikitako langileen kontratuen baldintzei buruz beharrezkoa den informazioa emateko, lan-subrogazioak dakartzan lan-kostuen ebaluazio zehatza egin ahal izateko, SPKLren 130.1 artikuluan eta klausula sozial jakin batzuk sartzeari buruzko apirilaren 7ko 3/2016 Euskal Autonomia Erkidegoko kontratazio publikoaren Legearen 6.1 artikuluan xedatutakoa betez.

Asimismo, se compromete a facilitar cuanta información se solicite sobre las condiciones de trabajo efectivamente aplicadas a este personal con posterioridad a la adjudicación del contrato.

4. Obligación de retribución salarial según convenio.- Se compromete a abonar, durante la ejecución del contrato, el salario recogido en el convenio colectivo sectorial, de acuerdo con la categoría profesional que corresponda al trabajador, sin que en ningún caso pueda ser inferior a dicho salario.

5. Mantener las condiciones de trabajo.- Que se compromete a garantizar al personal adscrito a la ejecución del contrato, durante su vigencia, la estricta aplicación y mantenimiento de las condiciones de trabajo establecidas en el convenio colectivo de aplicación.

6. Subrogación.- Que, en caso de resultar adjudicatario del contrato, asume la obligación de subrogarse en el contrato de trabajo de todo el personal que esté realizando la actividad objeto del contrato. Asimismo, con carácter previo a la finalización del contrato, se compromete a facilitar la información necesaria sobre las condiciones de los contratos del personal adscrito a la ejecución del contrato, a fin de poder realizar una evaluación detallada de los costes laborales derivados de la subrogación laboral, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 130.1 de la LCSP y 6.1 de la Ley 3/2016, de 7 de abril, de Contratación

Pública de la Comunidad Autónoma de Euskadi, relativa a la inclusión de determinadas cláusulas sociales.

7. Kontratua gauzatzeko baldintza bereziak. Konpromisoa hartzen duela administrazio-klausula zehatzen agiri honetan adierazitako exekuzio-baldintza bereziak betetzeko, bai eta, hala badagokio, baldintza tekniko zehatzen agirian jasotakoak ere.

Eta horrela jasota gera dadin eta dagozkion ondorioak izan ditzan, hemen adierazten du:

7. Condiciones especiales de ejecución del contrato. Que se compromete a cumplir las condiciones particulares de ejecución señaladas en este pliego de cláusulas administrativas particulares, así como, en su caso, las contenidas en el pliego de prescripciones técnicas particulares.

Y para que así conste y surta los efectos oportunos, señala que:

_____en, 2026eko_____ean.

En _____, a _____ de 2026.

Sinadura:

Firmado: